

133.9  
C613C  
e. R.

Año V — APARTADO No. 1006 — Número 2

SAN JOSE DE COSTA RICA

1º DE NOVBRE. DE 1925

# Claros de Luna

REVISTA ESPIRITISTA

## CONTENIDO

Dos de Noviembre.....	JOSÉ LUIS MOLINA
Los muertos viven no los llo- rés.!......	RAMIRO AGUILAR V.
Palabras de Oro.....	M. VINCENZI
Dos de Noviembre de 1925.....	
El espiritismo juzgado por el Obispo Católico Romano don Francisco Frederico de Jiuz de Fora.....	Del "JORNAL ESPÍRITU"
Una Materialización.....	RAMIRO AGUILAR V.
Un Cuadro Vivo.....	APOLINAR ZAMBRANO R.
Enseñanzas de los espíritus.....	Trad. COSME MARIÑO
El espiritismo, la telegrafía sin hilos y la paz del mundo.....	M. CASSIOPEÉ



EDITORIAL BORRASE HERMANOS

# CLAROS DE LUNA

REVISTA MENSUAL

ORGANO DEL CENTRO ESPIRITISTA "CLAROS DE LUNA"

**Suscripción Mensual: ₡ 0-25**

SAN JOSE DE COSTA RICA - AMÉRICA CENTRAL

Apartado No. 1066

## Mecánico de ultratumba

En una de las mejores unidades de la marina mercante, se produjo un desperfecto en el dinamo. El maquinista de a bordo agotó inútilmente todos sus esfuerzos por repararlo, y el propietario del navío, viendo la impotencia de aquél, encargó a un ingeniero que revisara la máquina.

Hecha la inspección por el técnico, le dijo al patrón que no podía precisar dónde estaba el desperfecto como no desarmara por completo la máquina; y el patrón, exasperado, considerando que el maquinista era culpable de que el dinamo no funcionase, le amenazó con despedirle como no lo pusiera en marcha.

Inquieto ante tal amenaza, se le propuso y aceptó, consultar a los espíritus, dándole grandes esperanzas de éxito. A tal efecto, fué a bordo el médium—una niña,—y allí, en presencia de varias personas, produjo una interesante manifestación.

Discurriendo sobre la máquina, mencionó técnicamente todas sus piezas como si fuese un profesional, e indicó las que debían de ser desarmadas y limpiadas, los tornillos que tenían que apretarse, los ejes que necesitaban grasas y otra porción de detalles que el maquinista fué anotando en una pizarra.

Terminada la sesión, púsose el maquinista a ejecutar las instrucciones recibidas, y cuando hubo concluído, el dinamo funcionó perfectamente.—*Elmiro Lima*.—

(De "Aurora".—Antofagasta).

Año V	SAN JOSÉ, C. R.	Núm. 2
<h1>Claros de Luna</h1> <p>REVISTA ESPIRITISTA MENSUAL</p> <p>Director, Ramiro Aguilar U.</p>		
1º de Novbre. de 1925		
Redactor, Moisés Ulcenci P.	—	Administrador, José Luis Molina
Apartado 1066		

2 de Noviembre

A la memoria de don Ricardo Alfaro G.  
y de Evaristo Vincenzi

*Por un claro crepúsculo encendido  
en una tarde quejumbrosa y triste,  
se escucha interno el eco revivido  
de un recuerdo lontano que aun existe*

*En el raro silencio de las mentes  
hay rumores de voces muy lejanas .....  
pero es el despertar de los ausentes  
al llorar con sus dobles las campanas!*

*En las tumbas hay flores que se besan  
y en el cielo dos palmas que se enlazan;  
ya las sombras cubrieron las montañas*

*con el fúnebre manto de negrura;  
mientras tanto han seguido las campanas  
sollozando entre notas de amargura.....!*

JOSE LUIS MOLINA

San José, 1º de noviembre de 1925.

## LOS MUERTOS VIVEN NO LOS LLOREIS...!

**D**ESFILAN las multitudes interminables hacia el Cementerio . . . Lo negro de los trajes, la fijeza de los músculos de la expresión, lo particular de los ojos que lanzan inconcientemente miradas que nos atraviesan para ir a perderse en el infinito en busca de algo, todo anuncia que la sombra de un dolor, en verdad sentido, cobija a las cosas y a los seres . . .

Y se marcha hacia las tumbas para cumplir con el más imperioso deber de las almas: el de probar que el cariño, demostrar que el amor en cualquiera de sus manifestaciones generosas, existe siempre aunque la muerte se interponga con su cúmulo de misterios.

Se va al Campo-santo; se acercan las gentes a las losas que guardan los queridos restos y en verdad concentrando el espíritu, con la rodilla en tierra, la frente baja y el pensamiento en alto, se musita una oración que tiene algo de infinita queja, mucho de inmensa angustia, su poquito de protesta y bastante talvez de egoísmo. Oración que es ruego, que es un desahogo, que es esperanza y sobre todo que es amor . . .

Y se sufre en verdad: se sufre mucho porque en lo recóndito del alma se anida la pena inmensa de no tener la absoluta seguridad de que en un porvenir más o menos cercano, se ha de encontrar en otras regiones el ser querido cuya ausencia se llora.

Salen las gentes del hogar para ir al Cementerio en donde creen, quién sabe por qué, que allí el muerto les oye y también les escucha Dios; y no saben, pobres ciegos, que allí en el mismo hogar, en donde talvez se confeccionaron los ramos o se rociaron las coronas que han de lucir las tumbas, allí, en la misma casa en donde con el Dos de Noviembre resurgen los duelos, allí, *alientan y viven* el muerto o los muertos que tanta falta al corazón le hacen. Allí, si están en turbación, viven arrinconados o vagan temerosos o resentidos ante la aparente indiferencia de los suyos, que no les pueden ver; allí están extrañados y molestos viendo las coronas que en su honor preparan, oyendo los recuerdos que les dedican y sintiendo las lágrimas incomprensibles que por ellos corren . . . Si están en Luz, si ya saben que han muerto, que han desencarnado, llegan también al hogar querido a recoger las sentidas lágrimas, a llevarse el perfume de las flores y la bondad de la buena intención de las ofrendas florales para transformarlos en benéficos fluidos que lleguen a decir tenuemente cosas muy tiernas y consoladoras a las almas que ellos quieren y que a ellos les guardan inalterable cariño.

A veces, cuando en lugar del afecto puro, sienten que las ofrendas florales no son para ellos sino para rendir culto a la ostentación, al orgullo y a la aparatosa vanidad, entonces, se remontan esas almas lejos, muy lejos, presas de infinita angustia y horrorosa decepción.

\*  
\* \*

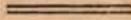
Llega la noche del Dos de Noviembre. Quejumbrosas las campanas en lo alto de sus torres y mustias las gentes que han regresado a sus hogares en donde añaden unos rezos más, que a veces son oraciones, por el alivio y descanso de las almas que les son queridas . . .

En nuestro Templo todo es actividad; hay flores pero no en coronas sino en guirnaldas; hay luces, muchas y multicolores; suenan notas pero no son las prolongadas y tristes del doble campanero, sino las alegres de una música selecta; las caras, con los ojos muy vivos, pródigas en sonrisas, están comunicativas; todo anuncia que hay fiesta porque se espera a alguien y muy querido. Esperamos, en verdad y con intensa alegría, nuestra sesión del Dos de Noviembre, una de nuestras sesiones magnas anuales, en las que las horas son segundos y parece que le faltan a uno oídos para recoger tanto bueno y cerebro para almacenar tanto interesante. Entra el médium y con él parecen venir efluvios de misterio . . . Ocupa su sillón y al dormirse espontáneamente parece que descienden, desde la Divinidad misma, hondas que vienen a ponernos en vibración armónica entre nosotros mismos y con los seres de ultratumba; los labios callan y santa beatitud sincera y bien sentida se extiende en el ambiente; la música se apaga y en el augusto recinto vuelve a sonar la sacramental frase que nació en las catacumbas romanas, dictada por Pedro, el Sublime Apóstol: "*La paz de Dios sea con vosotros, queridos hermanos*". Y quién sabe si no es el mismo Pedro, el grande y a la par humilde, quien humildemente la profiere como saludo y como principio de una admirable y muy sustanciosa disertación! Y concluída ésta, sigue el desfile de los "muertos" que para nosotros están muy vivos; todos vienen alegres aunque muchas veces su alegría se nubla al indicarnos que les duele que en esos momentos en que con nosotros departen, allá en su hogar, talvez muy cerca de nuestro Templo, corren lágrimas bañando su recuerdo. "Ah! nos dicen, si supieran que yo estoy aquí, si creyeran como Uds. creen, si tuvieran la misma dicha de querer buscar, encontrarían que "*Los muertos viven y que no hay que lloverlos!*" Como Uds., ellos verían en el Dos de Noviembre no un día de

duelo sino de inmensa dicha, en el cual se hace efectiva la comunión de las almas de manera intensa”.

Y por el ámbito del Templo pasan nuestros padres, los parientes, los amigos, los conocidos, pasan y pasan muchos afirmando en nosotros cada vez más, que no los hemos perdido, que con nosotros viven, que por nosotros velan. Y cuando la sesión se termina, con cuánta vehemencia, qué de verdad damos gracias a Dios por habernos permitido conocer las bellezas del Espiritismo y capacitarnos así para poder decir con suficiente autoridad a quienes sufren por la partida a Ultratumba de un ser querido: “*Los muertos viven, no los lloréis! . . .*”

Ramiro Águilar L.



## Palabras de Oro

Temer la muerte es ignorar sus bellezas y los resplandores del Infinito cuyas puertas ella descorre al alma fatigada por las pruebas terrenales; es tomar por sombra la más brillante luz; es desconocer que nada se pierde y que todo se transforma.—EDINSON.

El Espiritismo es la más sublime expresión de la moral en la Humanidad, la más racional de las concepciones filosóficas; es, con tan diversos títulos, el llamado a reunir bajo su bandera, en un porvenir más o menos cercano, la inmensa mayoría de las naciones del globo.—EMILIO CASTELAR.

El Espiritismo tiene dos aspectos: uno científico y otro religioso; el científico sublima el intelecto, el religioso diviniza el alma.—PEREIRA BRAVO.

## Dos de Noviembre de 1925

Para el Profesor Rumió Aguilar  
por su carácter y por su idealismo

No hay nada más contrario a mi temperamento de escritor que inspirarme a fecha fija. Por eso jamás he colaborado en concursos literarios, ni me han llamado la atención las medallas de oro, ni los títulos académicos, ni las margaritas que conquistan para sus solapas los bohemios de la época. No niego, sin embargo, la utilidad relativa de estos concursos, que suelen demarcar los principios de vanidades impropias de una juventud seria y sobria en sus propósitos espirituales. De escribir algo, a no escribir nada, hay una considerable distancia, ventajosa para los citados concursos.

Pero el título de esta página contradice precisamente la doctrina que expongo. Y esto merece una corta explicación que la justifique.

El dos de noviembre me recuerda los espíritus flotantes de mis muertos amados. He aquí un motivo que se impone a mis ojos de artista. ¡Mis muertos amados! Los que me hacen llorar de profunda tristeza y los que me apegan más a las doctrinas espíritas: Ceferino Vincenzi, el viejo italo de ojos azules que me concibió en tierras de América; Susana Pacheco de Vincenzi ¡ah! mi madre; Evaristo, mi hermano, despedazado por las fauces dantescas de la tragedia; Moisés Pacheco, mi tío, el que me puso su nombre, el que lloró conmigo la

muerte de los otros; Marco Aurelio Pacheco, el primo cuya enfermedad me hacía temblar bajo el palacio de mis libros. . . . Conjunto de sombras que me estremece de esperanza y de angustia. Así, recordarlos, no resulta una vanidad de poeta bohemio: pero sí un dolor efectivo que surge de lo más hondo del alma. Y es un vasto consuelo para el alma, pensar que esos fantasmas viven en la tercera dimensión de los mundos.

M. VINCENZI.

---

## EL ESPIRITISMO

JUZGADO POR EL OBISPO CATOLICO ROMANO  
D. FRANCISCO FREDERICO DE JIUZ DE FORA  
MINAS—BRASIL

La ley del mundo es la del progreso.

Negar a la ciencia que es inagotable su desenvolvimiento, equivale a negar el progreso, amen- guarlo y con eso impedir que la verdad que todavía existe oculta sea conocida.

La Ciencia no es creencia de clase, no es de un partido. La Ciencia es la Verdad, no es súbdita de nadie.

Siempre que sea respetada la moralidad, que es la base, el cimiento del edificio social, no se deben cortar las alas a los investigadores de la ciencia negándoles la publicación de sus descubrimientos.

La verdad viene siempre de arriba. Si se la detiene por un lado, aparece pujante por otro. La ciencia camina incesantemente.

Galileo fué al principio considerado loco, hereje y como tal excomulgado. Más tarde se confirmó el misterioso movimiento de la tierra, que fué causa de su condenatoria y de sus martirios, y hubo de convertirse la teoría de Galileo en un artículo de fe mundial.

Y así sucederá con el Espiritismo, que es heraldo de la ciencia, que viene a revelar a los hombres, por medio de pruebas irrecusables, la existencia de la naturaleza espiritual y de sus relaciones con los encarnados.

En mi modo de pensar, absolutamente **NO DEBÍA DE SER CONDENADO**, en su totalidad como obra exclusivamente diabólica, ni declarados fuera de la salvación sus adeptos, calificándolos de herejes destinados al infierno como si fuesen tizones para una hornilla.

Y si más tarde se tiene que reconocer la realidad demostrada de esta ciencia, que por ser ahora desconocida por la generalidad se la califica de herejía?

La ciencia es inagotable. . . . Cuántas sorpresas les están reservadas a las generaciones futuras!

“Dejad que las águilas vuelen por el espacio proclamando la grandeza y omnipotencia de Dios, dice David; entonces, nuevas luces brillarán sobre la tierra.”

Yo no soy espiritista ni pretendo tomar la defensa del Espiritismo, de esta evolución que gana terreno diariamente en los cinco continentes. Apenas soy, como muchos otros, un observador de hechos innegables, un estudiante de las ideas modernas sociales, pronto a abrazar la verdad ignorada sean cuales fueran las personas que la echan a los vientos.

No modelemos la verdad según nuestras conveniencias

De mi parte no veo en el Espiritismo los males que se le achacan. No los veo, no! "*Ex-fructibus eorum, cognosteis eos*", dice Cristo, a los falsos profetas.

Y entonces, cuáles son los frutos de esta secta y pretendida religión, como la titulan sus adversarios? *Fe viva y ardiente en Dios; amor ilimitado al prójimo; beneficencia bien llevada. . .* Hasta aquí, pues, nada hay de malo, al contrario, "*en esto consiste toda la ley de los profetas*", ha dicho Jesús. De este lado, pues, el Espiritismo no es ruín Dios y Caridad. "Quien está en la Caridad está en Dios y Dios en él," dice San Juan.

Si el Espiritismo fuese obra exclusivamente diabólica; si todos los espíritus que andan por el mundo fuesen malos, malos tienen que ser también los espíritus que se aparecen a los devotos católicos romanos. Es lógico! Pero no lo creemos así. "*Bona mixta malis*". *Las sesiones espiritistas serán peligrosas, pero nunca diabólicas!*

Condenar ex-abrupto todas las intervenciones de los espíritus en los asuntos humanos es una contradicción.

La nueva ciencia cuyo origen es anterior a la época de Cristo, merece el máximum de nuestra

atención. Sin embargo la excomunión de Roma ya pesa sobre ella, lo que quiere decir que sus días están contados, porque los anatemas, las maldiciones de Roma nunca fallan pues Dios las sugiere. Excomunión....! La misma Iglesia de Roma que la inventó bajo forma de pena para sus bautizados y súbditos, declara que para incurrir en ella es necesario que el "súbdito" la conozca y tema incurrir en su odio. Por tanto, pocos serán los excomulgados por no tener conocimiento de la pena emanada de la pastora y por ser adeptos de buena fé.

Los ojos para abajo; los corazones para Dios y Jesucristo Salvador. Cree y Vive. Sursum Corda!

Nota de la Redacción:—Nos place registrar el concepto que del Espiritismo tiene el Obispo don Francisco Federico; por otra parte, lamentamos que Su Señoría Reverendísima todavía permanezca en el error de considerar la excomunión como sugerida por el Padre Celestial. Debía saber que ella es hija del odio, de la intolerancia y de la ignorancia de los que la usan como arma de defensa y fué creada por la maldad del hombre "religioso".

—El anterior artículo fué publicado por el diario de la tarde "*Ultima Hora*" en su edición del 26 de agosto último.

DEL "JORNAL ESPIRITA"

Porto Alegre-Brasil.

## Una materialización

Hace poco tiempo desencarnó, fuera de Costa Rica, una muy apreciable y gentil dama, señora de un hogar muy respetable de esta capital.

En uno de estos días, después de almuerzo se encontraba el viudo fumando, recostado en un sillón del comedor, cuando de pronto le sorprende la visión de una mujer joven en quien rápidamente reconoce a su amada esposa. . . . . Excéptico pero inteligente, se incorpora impresionado y se toca los ojos para ver si es presa de alguna alucinación; pero a pesar de todo la visión subsiste. Más impresionado aún, llama a sus hijos, los cuales llegan, reconocen a su madre y algunos, llamándola, lloran. Parte de los criados, llegan y ven también a la que fué su ama y prudentes se ausentan. Un familiar de la señora que en ese momento entra, ve, siente y se niega a avanzar más.

La manifestación continúa siempre visible y nítida, a plena luz del sol, a la vista de todos. . . . El fenómeno duró segundos, minutos, quién sabe cuánto, pues en esos momentos el alma intensamente sorprendida, anhelosa y talvez exteriorizada, no sabe ni puede medir el tiempo; pero sí duró bastante para permitir que varias personas llegaran y para conmover hondamente a unos cuantos corazones y para desquiciar en las mentes viejos prejuicios y, sobre todo, para romper en el distinguido profesional,—cuyo nombre no podemos dar por no estar autorizados,—para romper la capa de un materialismo que se creyó inexpugnable y dejar en su cerebro y en su alma la semilla de nuestra Ciencia que nos da la certeza de que los muertos viven y de que podemos comunicarnos con ellos.

La anterior noticia la garantizamos, pues nos

fué relatada verbalmente por un respetable y veraz amigo nuestro; luego nos fué referida con todos sus detalles en carta que nos mandó un joven colega y sensato espiritista, y por último, hemos sabido que otro amigo nuestro, de lo más distinguido de la sociedad costarricense y notable espírita, colega del señor viudo en referencia, conversó largamente al respecto con él y le confirmó en todas sus partes lo que dejamos narrado.

RAMIRO AGUILAR V.



RINCON ANTIALCOHOLICO

## Un cuadro vivo

(A los maestros para sus labores antialcohólicas)

Hace frío, afuera sopla helado el viento, la nieve comienza a caer...

Dentro, en la humilde habitación hace muchos días que reina la miseria; no hay fuego en el fogón, en la alacena no hay pan, en el pichel no hay leche, pegado a la mesa grasienta agoniza un pedazo de vela que desparrama una luz mortecina por toda la estancia; sentada junto al jergón en que dormita un niño, una mujer oculta su cabeza entre sus manos, en su corazón hay un vacío profundo, de sus ojos, como de dos manantiales perennes, mana silencioso llanto que corre por sus mejillas y por sus manos.

Recordaba, la pobre mujer, toda su vida pasada; vida de ilusiones y de encanto; la belleza había florecido en su rostro, sus mejillas habían sido sonrosadas, sus ojos brillantes de mirar intenso, sus labios rojos... pero, ¡ay! para ella que soñaba que la vida era una perpetua sonrisa, un largo día de fiesta; para ella bien pronto llegó el desengaño... el hombre a quien confió su destino, a quien hizo depositario de su dicha, la había sumergido en aquel estado de miseria de que ya le era imposible salir... ¿Por qué?... el niño que dormita en el jergón abre sus ojitos en los que parece agonizar la vida.

—¡Mamá!... Teno hambe...

—Espera, mi cielo, pronto va a venir papá y él nos va a dar con qué comprar pan.

—¡Teno hambe! ¡Teno hambe!

—Espera, no llores, solo falta un ratito y... tanto, siente que en su seno, se mueve otra criatura, anunciando que también llegará al mundo a sufrir...

Unos pasos muy conocidos se escuchan, la puerta se abre estrepitosamente y un hombre se detiene en el umbral; su aspecto es repugnante, en todo él se manifiesta el vicio y la miseria, su vestido está desgarrado, su cabello en desorden, en sus manos estruja un sombrero grasiento.

—¡Eh! Todavía no se duermen, ya es tarde.

—Es que el niño tiene hambre.

—Te quieres callar Siempre la misma canción, siempre el mismo reproche.

—Pero José... atiende...

—¡Que te calles! No he de pasearme con mis amigos, no he de gastar el dinero que gano con el que me dé la gana?

—Aparta siquiera algo para tu hijo.

—No, no, lo que pasa es que tienes gusto en mortificarme Dame de cenar.

—Pero de dónde, injusto, no tengo nada, absolutamente nada? No ves, que ni el niño ha tomado alimento?

—¡Que me des de cenar! ¡Que me des qué cenar!  
Y loco, delirante, avanzó tambaleándose, con la mano levantada como si fuera a descargar un golpe sobre la pobre mujer que ocultó su rostro entre las manos; el niño, que sentado en el jergón con los ojos muy abiertos lleno de asombro, había contemplado toda la escena, se levantó y como movido por un resorte, corrió a abrazarse a las piernas de su padre...

—¡No, papá! ¡no, papá! ¡ya no teno hambe! ¡ya no teno hambe!

El hombre se detuvo, vaciló un instante y azotó en el suelo.

---

La luz de la aurora sorprendió aquel cuadro de miseria y de vicio: un hombre echado en el suelo, durmiendo el pesado sueño de la embriaguez, un niño sucio, cubierto de harapos, también durmiendo el sueño triste del que no ha comido y junto a él una mujer, sentada, con la cabeza entre las manos, llora lágrimas amargas que son una protesta elocuente, viva, pero que jamás escucha el borracho que ronca en su inmundicia.

APOLINAR ZAMBRANO RAMIREZ.

(De «Vida Nueva» Santiago. Chile)

## Enseñanzas de los espíritus

### Alucinaciones, fotografía del pensamiento, clarividencia

Una alucinación puede ser real, de manera que en ciertos casos existen *alucinaciones verídicas*.

Nada prueba que una alucinación no sea otra cosa que una visión *muy real*. Aquella palabra tiene su origen en una época en que el espiritismo no estaba a la orden del día y se le aplicaba a todo fenómeno que entraba en el dominio de la fiebre o de la locura.

Ciertamente que la fiebre puede engendrar visiones falsas, pero la misma fiebre puede producir también una exteriorización parcial, que sin llevar el alma bastante lejos para que pueda penetrar en el dominio del «más allá», pueden detenerla en la esfera inconsciente donde flotan y pasan por delante del cerebro del enfermo una cantidad de imágenes. En otro orden de ideas, yo creo que se usa con frecuencia, de esta palabra *alucinación*, por no saber o poder explicar la visión real que ella encierra.

Desde el momento que un sujeto se halla en estado de exteriorización, puede ver en la esfera psíquica, y allí existen pensamientos e imágenes inconscientes que él percibe tan bien como las que podrían serle transmitidas de cualquiera otra parte.

Cuando una experiencia telepática está en función, las imágenes enviadas, estando más condensadas y viniendo más directamente hacia el sujeto —puesto que ellas son dirigidas directamente hacia él— el que las percibe no se equivoca y no se fija en

otras imágenes, pero, si no ha habido previamente ensayo telepático, o si la fuerza que podría hacerle franquear la distancia es insuficiente, entonces lo que ve son las imágenes que lo rodean de cerca y estas imágenes emanan de él mismo.

Es por esto que en ocasiones, los videntes pueden equivocarse. Se acusa frecuentemente a los espíritus o a los mediums de estas equivocaciones, pero, en realidad, dichas críticas no son justas. Lo que pasa es, que en estos casos, el medium no ha podido exteriorizarse a una distancia suficiente, porque su disposición para el fenómeno no estaba en el punto deseado.

En el caso de aparición telepática, el actor ayuda al percibiente a tomar conocimiento de la forma telepática; en el caso de alucinación telepática o verídica, la fuerza fluídica o la disposición del medium, cuando son insuficientes, el actor no llega a producir en el percibiente, sino la exteriorización que da la videncia, pero no la videncia de una cosa determinada.

Algunas veces, nosotros podemos producir alucinaciones en el órgano auditivo. He aquí como este fenómeno tiene lugar.

En el «más allá», nosotros podemos conocer muy bien el mecanismo de las vibraciones, y si encontramos un medium capaz de armonizar bien con nosotros, podemos hacerle obtener vibraciones más o menos amplias, rápidas, largas, cortas, de orden diverso, capaces de dar la ilusión completa de una cosa que no existe en el lugar del experimento. Esto no es, pues, una ilusión auditiva de los asistentes, pero vosotros sabéis que todo ruido es debido a vibraciones variadas; nos basta, pues, producir estas vibraciones y rimarlas, según los casos, para obtener todos los ruidos imaginables.

Esta alucinación es verídica, pero en cuanto a aquellas, producidas por el empleo del cloroformo o del haschich con el objeto de ver lo que pasa en el mundo espiritual no pueden ser verídicas, pues obedecen a sustancias que producen la alucinación.

Existen ciertas prácticas que efectúan los *amateurs* de Yoga y son buenas y saludables, como por ejemplo las respiraciones profundas que son muy buenas para desarrollar los pulmones, y obrar sobre la digestión, supuesto que el aire respirado ayuda a la digestión; pero tiene otras, como las que se hacen para ordenar al organismo y dar lugar a una turbación física con lo cual les produce alucinaciones o les hace llegar a sus oídos la vibración provocada por la congestión circulatoria; todo esto es lo que les lleva a creer en campanas astrales u otras cosas que no merece que nos ocupemos de ellas.

---

Todo cuanto emana de vuestro cerebro, todo cuanto se realiza en el plano físico, crea, por esto mismo sobre el plano astral, una forma coloreada y viva, puesto que ella emana de la vida. Esta es la teoría de las imágenes del pensamiento y desde el momento que se pueden fotografiar es porque ellas tienen una forma

La fotografía del pensamiento se produce del modo siguiente: el medium exterioriza una imagen, que, gracias a sus fluidos, tiene bastante densidad y consistencia para ser fotografiada. Si es necesario, en estos casos, valerse de una placa-lente, es para que el fluido se impregne con lentitud.

Este fenómeno no es tan espiritista como por ejemplo, la escritura directa, pero lo es cuando la prueba de una exteriorización y de un cuerpo periespiritual muy potente pueden obrar fuera del cuerpo físico porque es lo que constituye la imagen que él habrá almacenado.

Esto sirve para probar de cómo un espíritu se puede modificar para una próxima existencia, es decir, que el pensamiento es creador, y esto también

sirve para probar la producción material unida a la producción psíquica.

El pensamiento es una cosa tan imponderable, que el cuerpo astral o periespíritu, negado por los materialistas y que escapa a la vista del encarnado, tiene sin embargo, su existencia bien probada.

Se puede decir por deducción, que la fotografía del pensamiento es un fenómeno espírita. (1)

No ha sido descuidada, como afirmáis, la fotografía del pensamiento por los investigadores. Baraduc ha hecho toda su vida centenares de pruebas de este fenómeno, pero resulta que, para producirlo se necesita ser medium o magnetizador, pues el hecho, sólo se produce cuando se exterioriza y materializa lo suficiente el pensamiento. Es necesario, pues, tener en sí, una facultad que en suma, es muy rara. Si el Dr. Baraduc ha obtenido tanto éxito, fué porque esa facultad la tenía de una manera muy intensa. También el Comandante Darget ha dado excelentes pruebas de esta maravillosa facultad. Como la mediumidad, ella es incomprensible y difícil de fijar y reproducir.

La fotografía del pensamiento es del dominio de la psicometría y de todos los efectos que se pueden atribuir a una personalidad inconsciente, que tendría, según los adeptos, una realidad de una supremacía enorme, mucho más que una inteligencia muy superior a la persona consciente.

Si todo esto no es propiamente espiritista no es por eso menos importante. Después si el dominio del inconsciente interesa a los investigadores, es por lo tanto, necesario estudiar con un punto de apoyo

---

1) Debe entenderse, en este caso, por fenómeno espírita, el que es producido con la intervención de los espíritus desencarnados. Sin embargo, tanto éstos, como los producidos por el ser encarnado, son del resorte del espiritismo, porque el espiritismo estudia—y es su base principal—la personalidad humana en sus estados de emancipación, de subconciencia y demás fenómenos psíquicos, lo que Aksakoff denomina "personismo" y "animismo".—Nota del traductor.

serio, que permita preservarse del error. Luego este punto de apoyo es el ser consciente

Cuando se han estudiado suficientemente las proyecciones del pensamiento volitivo y sus curaciones fluídicas, se comienza a marchar sin vacilaciones, en el dominio de las fuerzas inconscientes. Para hacernos una investigación en este dominio, es necesario obrar por eliminación progresiva, y no es sino después de haber suficientemente estudiado todas las fuerzas conscientes y sus efectos, que se comienza a saber lo que resta en el dominio inconsciente y de qué manera es necesario proceder para llegar a observaciones más delicadas.—R. L. y C. R

Por la traducción: COSME MARIÑO

## **El Espiritismo, la Telegrafía sin hilo; y la Paz del Mundo**

A la vez inspirado por sus profundas convicciones espíritas y por sus vastos conocimientos científicos, Sir Olive Lodge establece un paralelo entre las corrientes de las ideas espíritas y el maravilloso descubrimiento que acerca los pueblos y les da cuenta instantáneamente de lo que sucede en todo el mundo. A su juicio en ello hay una doble promesa de paz para la humanidad. Si las naciones se han hecho tanto la guerra es porque a menudo no han logrado comprenderse. El cambio fácil y rápido de ideas debe unir los pueblos y alejarlos del fatal conflicto. En el orden de los hechos de la vida práctica la radio desempeña el papel de esta circulación de las ideas fraternales que es la consecuencia de los trabajos comunes a los espíritus de todos los países. Tenemos bastante al combatir las fuerzas de la naturaleza que no son siempre, al menos en apariencia, nuestras amigas para que pensemos en armarnos para matar a nuestros semejantes.

El espiritismo ha provocado ya bastantes acercamientos internacionales. El ayudará a demostrar que la mayor parte de los progresos no han sido adquiridos por la guerra. El verdadero progreso se obtiene de la cooperación de las mentes auxiliadas por los espíritus.

Todas las invenciones que han servido verdaderamente a la colectividad humana—transportes, comunicaciones—han sido los agentes de la unidad y de la paz; por lo menos, deberían serlo siempre. Queda como un deber de los hombres de estado descubrir los medios por los cuales las naciones puedan vivir pacíficamente. Que los sabios multipliquen sus descubrimientos que así servirán a tan noble causa; que los espíritus perseveren en su acción pues así también ayudarán a ese fin.

La "radio",—como el espiritismo,—presentan grandes posibilidades para conseguir la unión de todos los hijos de Dios. Son uno de los medios que deben reaccionar victoriosamente contra el partidismo y el egoísmo. Las ambiciones y las vanidades personales serán, por estos dos agentes, anuladas por la difusión de las ideas tanto en el plano material como en el espiritual. Y esto no será por casualidad, es cuestión de vibraciones aquí y allá. El interés común es elevar al hombre por encima del odio. La honda que atraviesa los aires es la hermaua menor de la proyección que descende de las esferas. La una se dirige a la razón; la otra va derecho al corazón y al alma.

Agradecemos a la ciencia que trabaja en pro de la causa por las antenas y al espiritismo que venga en su ayuda por la doctrina y los hechos.

("Revue Spirite".)

M. CASSIOPEE

# Bibliografía

La Casa Editorial Maucci se ha empeñado noblemente en dar a conocer o en reimprimir muchas obras espíritas de gran importancia. De ellas han llegado a nuestra mesa: *El Problema del Ser y del Destino* de León Denis; *Defensa del Espiritismo Moderno*, por Alfredo Russell Wallace, que tanta sensación causó cuando apareció; *El Alma y sus manifestaciones a través de la Historia*, por Eugenio Bonnemére que es un hermoso estudio crítico de las religiones de todos los tiempos; *Del Inconsciente al Consciente* del doctor G. Geley, obra monumental de la que ya dijo algo nuestro redactor señor Vincenzi; *Instrucción Práctica sobre las Manifestaciones Espíritas*, por A. Kardec, con un valiosísimo apéndice "La meta psíquica" del doctor Quintín López Gómez.

También recibimos el interesante Almanaque de "O Pensamento" para 1926 en el cual los aficionados a muchos problemas astrológicos y otros más de índole ocultista hallarán datos muy valiosos.

De todas estas obras, que pueden obtenerse en nuestras librerías o pedirse a las Casas Editoriales, publicaremos juicios en nuestros números venideros. El Almanaque se pide S. Paulo—Brasil.

\* \*

Ayude a nuestra Revista buscándole nuevos suscritores. Propagar la Luz es el primer deber de todo espiritista consciente. Si necesita números de propaganda pídalos a la Administración.—S. José Ap. 1066.

# LA GERMANIA

## Taller Mecánico y Centro Ciclista

SE VENDEN toda clase de repuestos para bicicletas, llantas alambradas, con cejilla y single tube, neumáticos, manivelas, lámparas, pedales, hules para pedales y para breques, timbres, infladores, en fin, todo lo concerniente al ramo.

Me hago cargo de toda clase de reparaciones en armería, reparación de máquinas de escribir, fonógrafos, etc.

Ofrezco vender más barato que en todos los demás establecimientos de esta índole.

*Ybo Rojas C.*

Calle 2ª Sur entre Av. 8 y 10

SAN JOSE, C. R.

## PANADERIA LA LIBERTAD

— DE —

## CONSTANTINO NAVAS

Situada 100 varas al Sur  
del Hotel Washington

— SAN JOSE —

Las personas de gusto refinado y cuidadosas de su salud, buscan nuestros panes, galletas y tosteles.

## TRAUBE

FABRICA DE

Cervezas y Refrescos

Teléfono 96 — Apdo. 795

San José, C. R.

HIGIENE, HONRADEZ  
Y CULTURA

son los distintivos de esta  
antigua y acreditada casa.

VISITENOS USTED  
Y SE CONVENCERA